

## I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

## NARIADENIA

## NARIADENIE RADY (ES) č. 499/2009

z 11. júna 2009,

ktorým sa rozširuje konečné antidumpingové clo uložené nariadením (ES) č. 1174/2005 na dovoz ručných paletových vozíkov a ich hlavných častí s pôvodom v Čínskej ľudovej republike na dovoz rovnakého výrobku zasielaného z Thajska, či už deklarovaného ako výrobok s pôvodom v Thajsku, alebo nie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva <sup>(1)</sup> (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 13,

so zreteľom na návrh predložený Komisiou po porade s poradným výborom,

keďže:

## A. POSTUP

## 1. Existujúce opatrenia

- (1) Na základe prešetrovania (ďalej len „pôvodné prešetrovanie“) Rada nariadením (ES) č. 1174/2005 <sup>(2)</sup> (ďalej len „pôvodné nariadenie“) uložila konečné antidumpingové clo na dovoz ručných paletových vozíkov a ich hlavných častí (ďalej len „RPV“ alebo „príslušný výrobok“) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“).
- (2) Nariadením (ES) č. 684/2008 <sup>(3)</sup> Rada objasnila definíciu výrobku v pôvodnom prešetrovaní.

## 2. Začatie prešetrovania z úradnej moci

- (3) Na základe pôvodného prešetrovania mala Komisia k dispozícii dôkazy, z ktorých vyplývalo, že antidumpin-

gové opatrenia na dovoz RPV s pôvodom v ČĽR sa obchádzajú prostredníctvom montážnych činností súvisiacich s RPV v Thajsku (ďalej len „výrobok, ktorý je predmetom prešetrovania“).

- (4) Konkrétne z dôkazov *prima facie*, ktoré mala Komisia k dispozícii, vyplývalo, že:

— po uložení opatrení na príslušný výrobok došlo k významnej zmene štruktúry obchodu zahŕňajúcej vývoz z ČĽR a Thajska do Spoločenstva a okrem uloženia cla neexistoval iný dostatočný dôvod alebo odôvodnenie takejto zmeny,

— k tejto zmene štruktúry obchodu zrejme došlo na základe montážnych činností súvisiacich s RPV v Thajsku,

— nápravné účinky existujúcich antidumpingových opatrení na príslušný výrobok sa oslabujú, pokiaľ ide o množstvo aj cenu. Zdalo sa, že dovoz príslušného výrobku bol v značnej miere nahradený dovozom RPV z Thajska. Navyše existujú dostatočné dôkazy, podľa ktorých sa toto zvýšenie dovozu uskutokňuje za ceny, ktoré sú výrazne nižšie ako nepoškodujúca cena stanovená v prešetrovaní, ktoré viedlo k existujúcim opatreniam,

— ceny RPV boli vo vzťahu k normálnej hodnote, ktorá bola predtým stanovená pre príslušný výrobok, dumpingové.

- (5) Komisia po porade s poradným výborom dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy *prima facie* na začatie prešetrovania podľa článku 13 základného

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 189, 21.7.2005, s. 1.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 192, 19.7.2008, s. 1.

nariadenia a prostredníctvom nariadenia Komisie (ES) č. 923/2008<sup>(1)</sup> (ďalej len „nariadenie o začatí prešetrovania“) z úradnej moci začala prešetrovanie s cieľom prešetriť zrejme obchádzanie antidumpingových opatrení. Podľa článku 13 ods. 3 a článku 14 ods. 5 základného nariadenia Komisia tiež nariadila colným orgánom, prostredníctvom nariadenia o začatí prešetrovania, aby od 21. septembra 2008 registrovali dovoz RPV zasielaných z Thajska, či už deklarovaných ako výrobky z pôvodom v Thajsku, alebo nie.

### 3. Prešetrovanie

- (6) Komisia oficiálne informovala o začatí prešetrovania orgány ČĽR a Thajska, výrobcov/vývozcov v ČĽR a Thajsku, dovozcov v Spoločenstve, o ktorých bolo známe, že sa ich záležitosť týka. Dotazníky boli zaslané známym výrobcovi/vývozcom v ČĽR a v Thajsku, ako aj dovozcom v Spoločenstve, ktorí boli Komisii známi z pôvodného prešetrovania, a stranám, ktoré sa prihlásili v rámci lehôt uvedených v článku 3 nariadenia o začatí prešetrovania. Zainteresované strany dostali možnosť oznámiť svoje stanoviská písomne a požiadať o vypočutie do termínu stanoveného v nariadení o začatí prešetrovania. Všetky strany boli informované, že nespôlupráca môže viesť k uplatneniu článku 18 základného nariadenia a k zisteniam založeným na dostupných skutočnostiach.
- (7) Vývozcovia/výrobcovia z Thajska nezaslali žiadne vyplnené dotazníky a ani od thajských orgánov Komisia nedostala žiadne pripomienky. Iba jeden thajský vývozca/výrobca RPV, ktorý na základe informácií Komisie v čase začatia prešetrovania vyvážal RPV do Spoločenstva v období od roku 2005 do OP (ako je vymedzené v odôvodnení 10) a uskutočňoval v Thajsku montážne činnosti súvisiace s RPV, oznámil, že v apríli 2008 ukončil svoju činnosť.
- (8) Jeden čínsky vyvážajúci výrobca vyplnil dotazník a uviedol v ňom svoj predaj na vývoz do ES, ako aj určitý nevýrazný vývoz príslušného výrobku do Thajska. Od čínskych orgánov neboli doručené žiadne pripomienky.
- (9) Nakoniec, deväť dovozcov zo Spoločenstva predložilo vyplnené dotazníky, v ktorých uviedlo svoj dovoz z Číny a Thajska. Na základe ich dotazníkov sa vo všeobecnosti usúdilo, že v roku 2006, t. j. v roku nasledujúcom po začatí uplatňovania antidumpingových ciel, došlo k zvýšeniu dovozu z Thajska a náhlemu zníženiu dovozu z ČĽR. V nasledujúcich rokoch sa dovoz z ČĽR znovu zvýšil, pričom zároveň sa mierne znížil dovoz z Thajska, ale stále bol na omnoho vyššej úrovni ako v roku 2005.

### 4. Obdobie prešetrovania

- (10) Obdobie prešetrovania sa vzťahovalo na obdobie od 1. septembra 2007 do 31. augusta 2008 (ďalej len „OP“). V záujme prešetrovania zmeny štruktúry obchodu a iných aspektov uvedených v článku 13 základného nariadenia sa zozbierali údaje od roku 2005 do konca OP.

## B. VÝSLEDKY PREŠETROVANIA

### 1. Všeobecné úvahy/miera spolupráce/metodika

- (11) Ako sa uvádza v odôvodnení 7, pri prešetrovaní nespôlupracovali žiadni výrobcovia/vývozcovia RPV v Thajsku a ani neboli poskytnuté nevyhnutné údaje. Komisia preto nemohla overiť priamo od zdroja charakter dovozu zasielaného z Thajska. V dôsledku toho museli byť zistenia v súvislosti s RPV zasielanými z Thajska do Spoločenstva v súlade s článkom 18 základného nariadenia založené na dostupných skutočnostiach. V tejto súvislosti sa poznamenáva, že ani na základe informácií doručených z ČĽR a od dovozcov zo Spoločenstva nebolo pre Komisiu možné určiť charakter tohto dovozu.
- (12) V súlade s článkom 13 ods. 1 základného nariadenia sa na účely posúdenia existencie obchádzania analyzovala možná zmena v štruktúre obchodu medzi tretími krajinami a Spoločenstvom a skutočnosť, či táto zmena vyplývala z praxe, postupu alebo činnosti, pre ktoré neexistoval iný dostatočný dôvod alebo hospodárske odôvodnenie než uloženie cla, či existoval dôkaz o ujme alebo o oslabovaní nápravných účinkov cenami a/alebo množstvami podobného výrobku a či existoval dôkaz o dumpingu vo vzťahu k normálnym hodnotám predtým stanoveným pre podobný výrobok, v prípade potreby v súlade s ustanoveniami článku 2 základného nariadenia.

### 2. Príslušný výrobok a podobný výrobok

- (13) Príslušným výrobkom sú ručné paletové vozíky a ich hlavné časti (ďalej len „RPV“), t. j. podvozok a hydraulika, zaradené pod kódy KN ex 8427 90 00 a ex 8431 20 00 s pôvodom v ČĽR. RPV sú vymedzené ako vozíky s kolesami a zdvíhacími vidlicami na manipuláciu s paletami, určené na manuálne tlačenie, ťahanie a riadenie kráčajúcou obsluhou na hladkom, rovnom, tvrdom povrchu pomocou otočnej rukoväti. RPV sú určené len na zdvíhanie nákladu pumpovaním rukoväti do výšky dostatočnej na jeho premiestňovanie a nemajú žiadne ďalšie funkcie ani použitia, ako napríklad i) premiestňovanie a zdvíhanie nákladu s cieľom umiestniť ho vyššie alebo uľahčenie pri skladovaní tovaru (vysokozdvížné vozíky), ii) ukladanie paliet na seba (stohovacie vozíky), iii) zdvíhanie nákladu do pracovnej výšky (nožnicové vozíky) alebo iv) zdvíhanie a váženie nákladu (vozíky s váhou).

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 252, 20.9.2008, s. 3.

- (14) Výrobkom, ktorý je predmetom prešetrovania, sú ručné paletové vozíky (s rovnakým vymedzením ako príslušný výrobok) a ich hlavné časti, t. j. podvozok a hydraulika, zasielané z Thajska (ďalej len „výrobok, ktorý je predmetom prešetrovania“), či už deklarované ako výrobky s pôvodom v Thajsku, alebo nie, zvyčajne zaradené pod rovnaké kódy KN ako príslušný výrobok.
- (15) Na základe informácií, ktoré sú k dispozícii, sa usúdilo, že RPV vyvezené do Spoločenstva z ČLR a RPV zasielané z Thajska do Spoločenstva majú rovnaké fyzikálne vlastnosti a použitia. Preto sa považujú za rovnaké výrobky v zmysle článku 1 ods. 4 základného nariadenia.

### 3. Zmena v štruktúre obchodu medzi tretími krajinami a Spoločenstvom

- (16) Z dôvodu nespôlupráce akejkoľvek thajskej spoločnosti boli objem a hodnota vývozu príslušného výrobku z Thajska do Spoločenstva stanovené na základe dostupných informácií, ktorými sú v tomto prípade štatistické údaje zozbierané členskými štátmi a zhromaždené Komisiou podľa článku 14 ods. 6 základného nariadenia a údaje Eurostatu. Pokiaľ ide o údaje poskytnuté v dotazníkoch dovozcov zo Spoločenstva, na základe prešetrovania sa zistilo, že množstvo vývozu z Thajska oznámené dovozcami zo Spoločenstva predstavovalo iba veľmi malú časť celkového dovozu RPV z Thajska počas OP, konkrétne menej než 5 %. Za týchto okolností sa usúdilo, že štatistické údaje, ktoré má Komisia k dispozícii, zachytávajú situáciu, pokiaľ ide o objem a hodnotu vývozu z Thajska, presnejšie než obmedzené informácie poskytnuté dovozcami zo Spoločenstva.
- (17) Po zavedení antidumpingových opatrení sa dovoz RPV z Thajska zvýšil zo 7 458 vozíkov v roku 2005 na 64 706 vozíkov v roku 2007 a počas OP sa znížil na 42 056 vozíkov.
- (18) Pokiaľ ide o Čínu, dovoz RPV do ES sa zvýšil z 240 639 vozíkov v roku 2005 na 538 271 vozíkov v roku 2007 a na 584 786 vozíkov počas OP. Čínsky vývoz pochádzajúci od tejto konkrétnej strany v skutočnosti predstavuje prevažný percentuálny podiel zvýšenia dovozu RPV do ES z ČLR medzi rokom 2005 a koncom OP.
- (19) Vzhľadom na uvedenú situáciu sa usudzuje, že došlo k zmene štruktúry obchodu medzi ES, ČLR a Thajskom. Dovoz z ČLR sa naďalej zvyšoval, ale dá sa to priamo pripísať výkonnosti vývozu jedného z čínskych vyvážajúcich výrobcov, ktorý spolupracoval pri pôvodnom prešetrovaní a ktorému bolo udelené najnižšie antidumpingové clo. Na druhej strane dovoz

z Thajska sa medzi rokom 2005 a 2007 zvýšil o 868 % a počas OP sa stabilizoval na nárast o 564 % v porovnaní s rokom 2005.

- (20) V krátkosti, hoci sa v rámci zistenej štruktúry obchodu ukazuje pretrvávanie vývozu z ČLR, ukazuje sa aj výrazné zvýšenie vývozu z Thajska. Pretrvávanie alebo neustály nárast vývozu z ČLR, hoci omnoho nižší medzi rokom 2007 a OP, než nárast, ktorý sa zistil v pôvodnom prešetrovaní, sa dá vysvetliť skutočnosťou, že prevažná väčšina vývozu pochádzala od čínskej spoločnosti s najnižšou sadzbou antidumpingového cla. Na druhej strane štruktúru, pokiaľ ide o Thajsko, bolo možné vysvetliť jedine ako dôsledok činností smerujúcich k obchádzaniu opatrení.

### 4. Nedostatočný dôvod alebo hospodárske odôvodnenie

- (21) Dovoz do Spoločenstva z Thajska sa začal zvyšovať počas obdobia, keď Spoločenstvo vykonávalo pôvodné prešetrovanie. Pripomína sa, že orgány v Thajsku, ako aj potenciálni thajskí výrobcovia/vývozcovia boli informovaní o súčasnom prešetrovaní. Neboli však doručené žiadne dôkazy, na základe ktorých by sa vysvetlilo toto výrazné zvýšenie, a ani žiadna thajská spoločnosť nespôlpracovala pri prešetrovaní predložením požadovaných vyplnených dotazníkov. V tejto súvislosti by sa malo zdôrazniť, ako sa uvádza v odôvodnení 7, že z informácií, ktoré mala v tom čase Komisia k dispozícii, sa javilo, že v Thajsku sa uskutočňuje značné množstvo montážnych činností súvisiacich s RPV. Na druhej strane neboli doručené žiadne dôkazy preukazujúce, že v Thajsku sa skutočne vyrába RPV. Na základe informácií, ktoré sú k dispozícii, sa preto dospelo k záveru, že keďže neexistuje iný dostatočný dôvod alebo hospodárske odôvodnenie v zmysle článku 13 ods. 1 základného nariadenia, zmena v štruktúre obchodu pramenila z antidumpingového cla uloženého na RPV s pôvodom v ČLR.

### 5. Oslabenie nápravných účinkov antidumpingového cla (článok 13 ods. 1)

- (22) Na základe prešetrovania sa stanovilo, že dovoz z Thajska oslabuje nápravné účinky antidumpingového cla z hľadiska množstiev aj cien.
- (23) Pripomína sa, že zmena obchodných tokov mala formu dramatického zvýšenia dovozu z Thajska. Po prvé, oslabilo to nápravné účinky antidumpingových opatrení z hľadiska množstiev dovážaných na trh Spoločenstva. Ak by sa dovoz Spoločenstva uskutočňoval z ČLR namiesto z Thajska, je omnoho pravdepodobnejšie, že dovezené množstvá by boli oveľa nižšie než množstvá dovezené z Thajska, a to vzhľadom na skutočnosť, že by bolo potrebné okrem iného platiť antidumpingové clo v rozsahu od 7,6 % do 46,7 %.

- (24) Po druhé, pokiaľ ide o ceny príslušného výrobku zasielaného z Thajska, vzhľadom na nespoluprácu bolo potrebné odkázať na údaje Eurostatu, ktoré boli potvrdené údajmi uvedenými v článku 14 ods. 6 základného nariadenia a ktoré boli najlepším dostupným dôkazom. Informácie poskytnuté dovozcami zo Spoločenstva sa nepokladali za úplne spoľahlivé z dôvodov opísaných v odôvodnení 16. V tejto súvislosti sa usúdilo, že počas OP bola priemerná dovozná cena thajského vývozu do Spoločenstva výrazne nižšia než úroveň odstránenia ujmy cien Spoločenstva stanovená v pôvodnom prešetrovaní. Konkrétnejšie, zistilo sa, že priemerná dovozná cena thajského vývozu do Spoločenstva bola o 48,9 % nižšia než úroveň odstránenia ujmy cien Spoločenstva stanovená v pôvodnom prešetrovaní. Z toho vyplýva, že nápravné účinky uloženého cla sú z hľadiska cien oslabené.
- (25) Preto sa dospelo záveru, že dovoz príslušného výrobku z Thajska oslabuje nápravné účinky cla z hľadiska množstiev aj cien.

#### 6. Dôkaz o dumpingu (článok 13 ods. 1)

- (26) Ako je to objasnené v odôvodneniach 7 a 16, aby vzhľadom na nespoluprácu bolo možné zistiť, či možno nájsť dôkaz o dumpingu vo vzťahu k vývozu príslušného výrobku z Thajska do Spoločenstva v priebehu OP, boli podľa článku 18 základného nariadenia ako základ na stanovenie vývozných cien do Spoločenstva použité údaje Eurostatu.
- (27) V súlade s článkom 13 ods. 1 základného nariadenia sa tieto vývozné ceny porovnali s predtým stanovenou normálnou hodnotou, v tomto prípade s váženou priemernou normálnou hodnotou stanovenou v pôvodnom prešetrovaní.
- (28) Vzhľadom na nespoluprácu a na základe článku 18 základného nariadenia sa na účely porovnania vývozných cien a normálnej hodnoty považovalo za primerané predpokladať, že sortiment výrobkov v prípade tovaru sledovaného v priebehu súčasného prešetrovania bol rovnaký ako v prípade pôvodného prešetrovania.
- (29) V súlade s článkom 2 ods. 11 a 12 základného nariadenia sa na základe porovnania váženej priemernej normálnej hodnoty, ako bola stanovená počas pôvodného prešetrovania, a váženého priemeru vývozných cien počas OP súčasného prešetrovania, ako bol stanovený na základe údajov Eurostatu, vyjadrený ako percento ceny CIF na hranici Spoločenstva, clo nezaplatené, zistilo výrazné dumpingové rozpätie, t. j. 22,5 %.
- (30) Vzhľadom na toto dumpingové rozpätie a na skutočnosť, že neexistuje žiadny dôkaz, ktorý by naznačoval výraznú zmenu sortimentu výrobkov na vývoz, sa usudzuje, že k dumpingu došlo v súvislosti s normálnou hodnotou stanovenou v pôvodnom prešetrovaní.

#### C. OPATRENIA

- (31) Vzhľadom na uvedené zistenia sa konštatuje, že došlo k obchádzaniu opatrení v zmysle článku 13 ods. 1 základného nariadenia. V súlade s článkom 13 ods. 1 prvou vetou základného nariadenia by sa mali existujúce antidumpingové opatrenia na dovoz príslušného výrobku s pôvodom v ČLR rozšíriť na dovoz rovnakého výrobku zasielaného z Thajska, či už deklarovaného ako výrobok s pôvodom v Thajsku, alebo nie.
- (32) Opatrenie, ktoré sa má rozšíriť, by malo byť opatrením ustanoveným v článku 1 ods. 2 pôvodného nariadenia pre nespolupracujúce strany, t. j. „pre všetky ostatné spoločnosti“. Na účely súčasného nariadenia je teda sadzba antidumpingového cla uplatniteľná na čistú franko cenu na hranici Spoločenstva pred preclením 46,7 %.
- (33) V súlade s článkom 14 ods. 5 základného nariadenia, v ktorom sa ustanovuje, že akékoľvek rozšírené opatrenie sa môže uplatňovať na dovoz, ktorý vstúpil do Spoločenstva na základe registrácie uloženej nariadením o začatí prešetrovania, by sa malo vyberať clo na registrovaný dovoz RPV zasielaných z Thajska.

#### D. ŽIADOSTI O OSLOBODENIE

- (34) Pripomína sa, že počas súčasného prešetrovania sa zistilo, že v Thajsku nie je žiadny vývozca/výrobca RPV pre Spoločenstvo a ani sa žiadny Komisii neprihlásil a nespolpracoval pri prešetrovaní. Napriek uvedenému, akýkoľvek thajský vývozca/výrobca, ktorý by sa pokladal za zainteresovaného a ktorý by mal v úmysle podať žiadosť o oslobodenie od rozšíreného antidumpingového cla podľa článku 13 ods. 4 základného nariadenia, bude musieť vyplniť dotazník, aby Komisia mohla určiť, či je oslobodenie oprávnené. Takéto oslobodenie možno udeliť po posúdení napríklad situácie na trhu, pokiaľ ide o príslušný výrobok, výrobnú kapacitu a jej využitia, zásobovania a predaja, pravdepodobnosti uplatňovania praktík, na ktoré neexistuje dostatočný dôvod alebo hospodárske odôvodnenie, ako aj dôkazov o existencii dumpingu. Komisia bežne taktiež vykoná overovaciu návštevu priamo na mieste. Žiadosť musí byť bezodkladne spolu so všetkými relevantnými informáciami, najmä o zmenách vo výrobnej alebo predajnej činnosti spoločnosti, odoslaná Komisii.

#### E. ZVEREJNENIE

- (35) Zainteresované strany boli informované o základných úvahách a skutočnostiach, na základe ktorých Rada zvažovala rozšíriť platné konečné antidumpingové clo, a bolo im umožnené, aby predložili svoje pripomienky a boli vypočuté. Neboli predložené žiadne pripomienky, ktoré by mohli zmeniť uvedené závery,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

1. Konečné antidumpingové clo uplatniteľné na „všetky ostatné spoločnosti“ uložené nariadením (ES) č. 1174/2005 na dovoz ručných paletových vozíkov a ich hlavných častí, t. j. podvozku a hydrauliky, vymedzených v článku 1 nariadenia (ES) č. 1174/2005, zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 684/2008, s pôvodom v Čínskej ľudovej republike sa týmto rozširuje na ručné paletové vozíky a ich hlavné časti, t. j. podvozok a hydrauliku, vymedzené v článku 1 nariadenia (ES) č. 1174/2005, zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 684/2008, zaradené pod kódy KN ex 8427 90 00 a ex 8431 20 00 (kódy TARIC 8427 90 00 11 a 8431 20 00 11), zasielané z Thajska, či už deklarované ako výrobky s pôvodom v Thajsku, alebo nie.

2. Clá, ktoré sa rozširujú odsekom 1, sa vyberajú za dovoz registrovaný v súlade s článkom 2 nariadenia (ES) č. 923/2008 a článkom 13 ods. 3 a článkom 14 ods. 5 nariadenia (ES) č. 384/96.

3. Uplatňujú sa platné ustanovenia o clách.

#### Článok 2

1. Žiadosť o oslobodenie od cla rozšíreného v článku 1 sa podáva písomne v jednom z úradných jazykov Európskej únie

a musí byť podpísaná osobou oprávnenou zastupovať žiadateľa. Žiadosť sa musí zaslať na adresu:

European Commission  
Directorate – General for Trade  
Directorate H  
Office: N105 04/090  
1040 Bruxelles/Brussels  
BELGIQUE/BELGIË  
Fax: +32 22956505

2. Podľa článku 13 ods. 4 nariadenia (ES) č. 384/96 môže Komisia po porade s poradným výborom povoliť formou rozhodnutia oslobodenie dovozu od cla rozšíreného článkom 1, ktorým sa neobchádzajú antidumpingové opatrenia uložené nariadením (ES) č. 1174/2005.

#### Článok 3

Colným úradom sa týmto nariaďuje, aby zastavili registráciu dovozu, ustanovenú v súlade s článkom 2 nariadenia (ES) č. 923/2008.

#### Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 11. júna 2009

Za Radu  
predseda  
G. SLAMEČKA